

F. 99 — 625

[98/31583]

10 DECEMBRE 1998. — Ordonnance portant assentiment à l'Accord-cadre de commerce et de coopération entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République de Corée, d'autre part, à l'Annexe et aux Déclarations Communes, faits à Luxembourg le 28 octobre 1996 (1)

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord-cadre de commerce et de coopération entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République de Corée, d'autre part, l'Annexe et les Déclarations Communes, faits à Luxembourg, le 28 octobre 1996, sortiront, en ce qui concerne la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, leur plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 décembre 1998.

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique de Santé,

J. CHABERT

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique de Santé,

H. HASQUIN

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique d'Aide aux personnes,

D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni
compétent pour la politique d'Aide aux personnes,

R. GRIJP

Note

(1) Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

Session ordinaire 1997-1998 : B-52/1 Projet d'ordonnance. — B-52/2 Rapport (renvoi).

Compte rendu intégral : Discussion et adoption. — Séance du 20 novembre 1998.

N. 99 — 625

[98/31583]

10 DECEMBER 1998. — Ordonnantie houdende instemming met de Kaderovereenkomst inzake handel en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Korea, anderzijds, met de Bijlage en met de Gezamenlijke Verklaringen, opgemaakt te Luxemburg op 28 oktober 1996 (1)

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekragtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. De Kaderovereenkomst inzake handel en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar Lid-Staten, enerzijds, en de Republiek Korea, anderzijds, de Bijlage en de Gezamenlijke Verklaringen, opgemaakt te Luxemburg op 28 oktober 1996, zullen, wat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreft, volkommen uitwerking hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 10 december 1998.

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

J. CHABERT

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

H. HASQUIN

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen,

D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College
bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen,

R. GRIJP

Nota

(1) Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Gewone zitting 1997-1998 : B-52/1 Ontwerp van ordonnantie. — B-52/2 Verslag (verwijzing).

Volledige verslag : Besprekking en aanneming. — Vergadering van 20 november 1998.